

外国语学院月报

SCHOOL OF FOREIGN LANGUAGES, PEKING UNIVERSITY

2022年6月 总第32期 共10版

本月大事

2022年毕业典礼 - 研究生

6月19日傍晚，北京大学外国语学院2022年研究生毕业典礼在英杰交流中心阳光厅隆重举行。院长陈明，院党委书记李淑静，副院长付志明、吴杰伟、王丹，院党委副书记宋扬出席典礼。参加毕业典礼的还有各系（所、中心）教师代表。此次典礼在校内门户燕云直播平台同步播出。典礼由学院党委副书记王恒老师主持。



学院党委书记李淑静宣读了《北京大学外国语学院2022年优秀毕业生表彰决定》，勉励获奖学生和在场全体毕业生珍惜荣誉、再接再厉、奋发有为。

院长陈明深情寄语同学们，其一，学会锻炼身体，善待自己，原谅自己，体谅别人。拥抱人生的阳光与风景，也坦然面对人生的荆棘与坎坷。其二，牢记自己是外院人，是外语人。外语学习的目的，不局限于外语的使用，更是聚焦于国际化高端人才内在能力和素养的培育。最后陈明勉励全体毕业生：有爱国心、有报国之志，取法乎上，团结协作，践行外语人的使命，投身时代的浪潮。



2022年毕业典礼 - 本科生

6月27日上午，北京大学外国语学院2022年本科生毕业典礼在英杰交流中心阳光厅隆重举行。院长陈明，院党委书记李淑静，副院长付志明、吴杰伟、张冬梅、王丹，院党委副书记宋扬出席典礼。各系（所、中心）教师代表受邀出席典礼。典礼由院党委副书记王恒主持。



学院党委书记李淑静宣读了《关于表彰北京大学外国语学院2022届优秀毕业生的决定》，勉励获奖学生和全体毕业生踔厉奋发、笃行不怠、奋发图强。

院长陈明为全体本科生毕业生送上深情寄语。他回顾了四载燕园生活的酸甜苦辣，同学们在语言的学习中遇到诸多挑战，但收获的却是克服困难的喜悦，是在文字背后对人类历史的感悟，是在语言基础上文化交流、文明互鉴的担当。从抗疫多语种语料库，到走遍学校、福利院和祖国各地的志愿服务，再到活跃在冬奥会各个场馆的“冰新一代”，一批批外院人用自己的足迹和汗水践行了心怀天下的责任与使命。

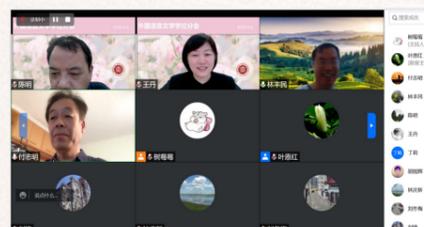
6月13日，第十届春风悦读榜年度颁奖典礼在杭州举行，学院西亚系拱玉书教授译注的《吉尔伽美什史诗》（商务印书馆2021年版）荣获“金翻译家奖”。截至目前，拱玉书教授是学院唯一一位获此项殊荣的教师。



教学工作



6月1日，学院院长陈明、教学副院长付志明、党委副书记宋扬、南亚学系副系主任张嘉妹、教务办邵晓梅老师、李宁老师与“**外国语言与国际传媒**”项目班全体学生举行了线上见面会。会上对项目及培养方案进行了详细的介绍，并且解答了学生的问题。项目完成时，学生将成为能够在国际舞台上“讲好中国故事”，“有家国情怀、有全球视野、有专业本领的跨学科人才”。



6月6日晚，2021-2022 学年第二学期**第二次外国语言文学学位分会**在线上召开，会议讨论了2022年夏季批次学位授予、优秀博士论文评选及研究生培养方案修订等相关事宜。



6月，学院本科教务办对“**多语种国际化卓越外语人才拔尖学生培养实验班项目**”的同学进行结业审查，并于6月15日上午在民主楼208会议室召开**结业仪式**。结业式由学院副院长付志明主持，出席仪式的有学院党委书记李淑静，党委副书记、西班牙语系教师宋扬，俄语系、日语系的任课教师，教务办老师以及18位2022年卓越班结业的同学。教师们为2022年卓越班结业的同学颁发了荣誉证书和学院毕业礼包。



6月，学院**毕业审查**工作圆满结束。外国语学院2018级本科共13个专业，173名应届毕业生，经学校审核，171人顺利毕业，获得学士学位。1人大专毕业。1人结业。2名去年结业学生完成学分要求成功获得毕业证、学位证，1名学生重获学位证，4人获得辅修证书。博士毕业34人，结业7人，获得博士学位32人，硕士毕业107人，结业1人，获得硕士学位106人。6月底，本科及研究生毕业材料已全部顺利发放给毕业生。



6月，**2021-2022 学年第二学期期末考试**在线上圆满完成。学院250余门本科生课程采用多种考试形式进行，如：线上集中闭卷、线上开卷、线上口试、论文、作业等。考前任课教师积极参加线上考试平台培训，充分准备，总结经验，采用多种评价方式。各门考试顺利进行并完成。

学术活动

6月5日，国别和区域研究圆桌会“**帝国边疆治理的多样遗产**”在线上顺利举行。本次圆桌会由北京大学东方文学研究中心和北京大学外国语学院主办，来自北京大学、清华大学、中国社会科学院、北京外国语大学等高校院所的近百名师生在线参与。与会师生结合四部著作，围绕“化外山林与帝国边疆”与“作为帝国治理术的种姓”两个专题，深入探讨了帝国治理、边疆历史和种姓制度等相关议题。



6月18日，中亚研究工作坊“**近现代中亚草原地区的传统与革新**”在线上顺利举行。本次工作坊由北京大学东方文学研究中心和北京大学外国语学院国别和区域研究专业主办。会上，中国社会科学院世界历史研究所侯艾君研究员、西北大学丝绸之路研究院赵静老师、中国社会科学院外国文学研究所王晓宇助理研究员先后就各自的研究成果作主题报告。中国社会科学院俄罗斯东欧中亚研究所苏畅研究员、中国国际问题研究院欧亚研究所康杰副研究员等从事当代问题研究的专家学者，以及来自清华大学、北京外国语大学、中央民族大学的师生参会。



6月27日，由教育部人文社科重点研究基地北京大学东方文学研究中心、北京大学外国语学院、北京第二外国语学院联合主办的“**东方文学与文明互鉴**”**2022年全国研究生东方文学暑期学校**拉开序幕。来自国内外五十余所高校共计二百余名硕博研究生、青年教师齐聚云端，聚焦“东方文学与文明互鉴”。



6月30日，埃及开罗大学孔子学院与北京大学汉语国际推广工作办公室、北京大学中外人文交流研究基地、北京大学外国语学院，北京大学东方文学研究中心联合举办“**中埃人文论坛暨第五届中阿文明对话会**”。北京大学阿拉伯语系副主任、阿拉伯语系长聘副教授廉超群担任会议主持。本届中阿文明对话会吸引了众多中阿友好人士参与，促进了中阿人文交流，加深了中埃两国人民的理解互信，推进了中埃两国人民的友好往来。



讲座速递

6月1日



6月1日, 由学院德语系、德国研究中心联合奥地利驻华使馆文化处共同组织的**奥地利青年作家埃利亚斯·赫希尔作品朗诵及对话活动**在线上顺利举办。活动由德语系奥地利外教侯玄浩博士主持。来自北京大学、奥地利使馆文化处、德国研究中心合作高校等单位的七十多位师生参与讲座。

6月3日



6月3日, 荷兰国家档案馆数据科学家西蒙·肯珀老师应邀为学院师生进行了题为**“地名、地点与多边形：关联开放数据与殖民史研究中的地图绘制”**的线上讲座。讲座由东南亚系谢侃侃助理教授主持, 历史学系助理教授徐冠勉、学院助理教授张忞煜参与讨论。

6月4日



6月4日, 日本关西大学名誉教授陶德民为学院师生带来线上讲座:**“采铜于山, 求是于海——四十年來耕耘日本近世近代史的收获和感悟”**。北京大学历史学系教授唐利国主持讲座, 历史学系教授王新生与谈。

6月2日



6月2日, 学院东南亚系联合北京大学东方文学研究中心、北京大学人文学部举办了**“历史文化的态势与越南当代文学的发展”**主题线上讲座。讲座主讲人阮登叠是越南文学研究院院长, 兼任越南作家协会文艺理论批评委员会主任。东南亚系夏露副教授主持本次讲座。

6月2日-3日



6月2日-3日, 英国牛津大学 Javier Munoz-Basols 教授受邀开展两场在线主题讲座:**“西班牙语习得错误分析”**和**“语法教学：浅谈 ser 与 estar”**。讲座由西葡意语系宋扬助理教授主持。

6月5日



6月5日, 上海外国语大学东方语学院院长程彤教授带来**“外语非通用语专业课程思政的认知、设计与实施”**的线上讲座。讲座为“庆祝中国现代外语非通用语高等教育创办 80 周年外语非通用语名师课程思政系列讲座”(第二讲)。

6月6日



6月6日, 学院MTI教育中心举办了**“《大卫·科波菲尔》文本细读与文学翻译”**线上讲座, 此次讲座的主讲人是北京大学英语系教授柯彦玢老师, 由MTI 教育中心主任林庆新老师主持。

6月18日



6月18日, 由北京大学东方文学研究中心、北京大学国家法治战略研究院和北京大学国际法研究所联合发起的学者沙龙于线上、线下成功举行。本次讲座以**“帝国代理人：直接与间接统治的辩证”**为题, 由北京大学社会学系长聘副教授田耕作引言, 法学院长聘副教授章永乐主持。

6月27日



6月27日, 西班牙莱里达大学 Angels Llanes Baró 教授开展在线主题讲座**“‘读’在外语学习发展过程中的作用”**。本讲座受北京大学国际合作部“海外学者讲学计划”支持, 由西葡意语系助理教授宋扬老师主持, 约五十名师生在线参与。

6月7日



6月7日, 学院西班牙语专业依托“学术前沿和跨学科研究”专业选修课, 顺利主办一场线上讲座。本场讲座主题为**“高迪建筑与巴塞罗那城市风貌”**。南开大学外国语学院谷佳维老师为本场讲座的主讲人, 西葡意语系助理教授于施洋为本场讲座的主持人。

6月9日



6月9日, 学院德语系 2010 级毕业生、现就职于中央广播电视总台欧拉中心德语部的高梦宇, 开展题为**“用吾所学讲述中国”**的线上讲座。主讲人通过分享她的工作经验, 展现她用德语讲述中国故事的点点滴滴。



科研动态



6月，学院8位老师申请2022-2024年度中国侨联阿课题申报，2位博士后申请2022年国家社科基金优秀博士论文出版项目。所有申请材料均通过学院审核后提交到上级管理部门。



4月至6月，学院陆续举办了四期**院长茶座活动**。四期院长茶座的主题分别为“海外华人华侨问题研究”“语言学前沿研究交流”“北京大学外语学科史”“文学与图像学：数字人文与中国语境”。院长陈明教授、副院长吴杰伟教授以及学院逾50位中青年教师参与了交流活动。



队伍建设



6月2日，学院召开**学术委员会及聘任委员会会议**，审议2022年度教学系列职位聘任、教研系列长聘职位聘任、国家通用岗位（专业技术岗位）聘任，以及第二季度人才引进等事宜。



6月13-16日，学院召集15组专家作为**特别委员会**成员，对15位教研系列预聘制人员进行中期评估，评估意见提交学院学术委员会审议。



6月，学院启动2022年度教学科研人员聘任教研系列**长聘职位**工作。



6月，学院启动2022年度**奖教金**推荐评选工作。



6月，学院入职助理教授1人，进站博雅博士后1人，4名博士后如期进行中期考核。



6月经学校审批，学院23位事业编制教职工聘期考核合格，人事办公室组织各系（所、中心）和行政科室对新签署聘用合同的工作任务进行了修订，圆满完成聘用合同续签工作，其中1人签署无固定期限聘用合同，22人签署固定期限聘用合同（起止时间为2022年8月1日-2025年7月31日）。



行政工作



6月8日，学院办公室在副院长张冬梅老师的带领下，联合物业管理单位，对新楼、民主楼及外文楼进行了**汛期安全专项检查**。每年的汛期安全检查都是学院安全管理的一项重要工作，学院严格落实学校防汛各项部署，在汛期来临之前做好应急物资、设备运行、防汛预案与人员准备，确保学院生命财产安全，保证各楼可以平稳度过汛期。

6月24日，为迎接高校消防安全管理达标检查，学院主管安全的副院长张冬梅老师带领学院办公室和物业团队，对三个楼宇进行了全面的**消防安全检查**，对体制建设、管理制度、应急预案、宣传教育、培训演练、消防档案、每日防火巡查记录、每月防火检查记录、楼宇年度消电检记录、消防设施运行与维护情况、消防值班值守情况等方面进行了梳理，对发现的问题明确了整改要求。



6月29日，学院办公室与物业人员一起开展**灭火培训**，培训消火栓、灭火器使用，进行灭火实操演练。



工会活动

6月1日是一年一度的儿童节，因为北京市突发的新冠肺炎疫情，学院工会原本计划线下举办的儿童节活动遗憾取消。在这样的特殊情况下，学院工会为会员子女举办了一场**新冠肺炎疫情防控知识线上竞答亲子活动**，共有40位0-14岁小朋友参与了答题，在答题中学习到了疫情防控相关知识。每位完成答题的小朋友都获得一份精美奖品。



党建工作

6月，学院组织全体教师学习**习近平总书记给南京大学留学归国青年学者的回信精神**。



6月10日，学院组织党员共同收看观看学习**高校党组织示范微党课**。





学生活动



6月29日下午，本科生第三党支部与团委内联部开展“**蓬勃青春心向党，为国扬帆新征程**”主题党日活动暨优秀校友分享交流会于线上举办。中国驻苏丹使馆政务参赞张向华，政治处主任杨宜明，外国语学院副院长、党委委员付志明，党委副书记王恒受邀出席活动。本次活动邀请青年外交官、北大外院校友、中共党员甘俊晨分享自己在学习外语、从事外交工作的见闻、感受和思考。活动由本科生第三党支部书记夏铁木主持。



学生工作办公室和团委于5月至6月开展了**健康文明宿舍评比活动**，本次宿舍评比共评出15个健康文明宿舍，其中一等奖3名，二等奖5名，三等奖7名。



5月27日，**第七届“永旺杯”日语演讲比赛决赛暨颁奖典礼**因疫情原因在线上举行。本届“永旺杯”采用线上会议的比赛模式，邀请校内外的日语专家们出席并担任嘉宾及评委。日本国驻华大使馆公关文化中心二等秘书樱井真一、公益财团法人永旺1%俱乐部事务局长石川忠彦、永旺商业有限公司总经理入野田润、北京大学教育基金会项目管理部部长禹洁、学院日本语言文化系副教授王京、助理教授岳远坤、王灿娟出席本次比赛。



5月28日，学院**2021-2022学年春季学期团学研新述职会**于线上召开。学院党委副书记王恒，团委书记伍昕钰，辅导员丁尧、王乃懋、王志峰、杨轶佳受邀出席，学生团委、学生会、研究生会、新媒体中心各部门负责人共同参与本次述职。会议由团委社会实践部负责人覃芷枫主持。



喜报

学院法语系**王菁**同学的论文《由“眼”至“灵”：夏多布里昂游记中的“记忆”问题》及俄语系**叶芳芳**同学的论文《跨语言的想象与重写——中国古代女性诗歌俄译文本研究》荣获**2022年北京大学优秀博士论文**，**杨国政**和**彭甄**两位老师荣获**优秀论文指导教师**称号。

6月11日，由浙江大学外语学院法语语言文化研究所联合上海外语教育出版社组织的**第二届“全国高校法语专业本科生学术论坛”**在线上举办。学院法语系2019级本科生同学**李博文**获得**二等奖**。

朝(韩)语系2019级本科生**刘畅**在**2022第二届中韩大学生演讲大赛总决赛**中荣获**一等奖**。(指导老师：琴知雅)

吴杰伟老师的项目“**从边疆看周边**”国别和区域研究系列调研项目获得2022年度北京大学“研究生教育质量提升改革项目”立项。

李淑静、张敏、沙筱薇、马乃强和马小琦5位老师主讲的课程《**英语阅读**》获得2022年北京高校优质本科课程北京大学拟推荐资格。

学院获得多个**教材建设立项**及**优秀教材**奖项：

2022年度北京大学教材建设立项名单

蔡学娣	西班牙语语法教程
郭童	印地语报刊文选
马乃强	美国短篇小说与电影(修订版)
田庆生	高级法语精读教程(上、下册)
周海燕	俄语应用文写作
梅申友	美国诗歌详注
李婷婷	韩国现当代问题研究:视角、问题与方法
翁家慧	汉日文学翻译教程
古市雅子	日语口译基础训练
李睿	德语语言史基础教程
谷裕	德语文学史原著讲读

2022年北京大学课程思政教材建设立项名单

余苏凌	英汉互译思政教程
付志明	阿拉伯语阅读系列教材

2022年北京大学数字化教材建设立项名单

马乃强	美国短篇小说与电影
-----	-----------

2022年北京大学优秀教材名单

乌尔都语基础教程(第一、二、三、四册)	孔菊兰
英语散文史(16世纪以前至19世纪浪漫主义时期分册、19世纪维多利亚时代至20世纪分册)	黄必康
基础菲律宾语(第一、二、三、四册)	吴杰伟、史阳、黄轶